



**Liebe Bürgerinnen und Bürger von Kelz,  
ich möchte mich trotz aller Corona bedingten  
Einschränkungen bei allen bedanken, die Ihre Zeit für  
andere eingesetzt haben. Die sich ehrenamtlich in den  
Vereinen, Gruppen und Zusammenschlüssen engagiert  
haben, sich um kranke und hilfsbedürftige Menschen  
kümmerten und uneigennützig für andere da waren.**

**Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes  
und friedvolles Weihnachtsfest und für das neue Jahr  
2021 Gesundheit, Zufriedenheit und Wohlergehen.**

Kelz, im Dezember 2020

Ihr und Euer Ortsvorsteher



*Günter Jäger*



Liebe Kelzerinnen und Kelzer,

ein schweres Jahr liegt hinter uns. Die pandemische Lage hat auch in Kelz einiges verändert, reglementiert aber auch entschleunigt. Wir mussten von unseren Liebsten Abstand halten, zum Schutz für uns selbst und für die Gesundheit Aller. Wir mussten auf private Feiern, auf das Schützenfest, die Sportwoche, die Kirmes, aber auch Versammlungen, Urlaube und vieles mehr verzichten, wieder zum Schutz und für die Gesundheit Aller. Denn Gesundheit ist unser höchstes Gut. Wir haben versucht, in diesem Jahr neue Wege zu gehen, sei es durch die kreativen Aktionen der Vereine, aber auch ganz anders digital. Das ersetzt zwar keinen persönlichen Kontakt oder eine liebe Umarmung, aber es gibt uns ein sicheres Gefühl von Miteinander und Nähe.

Anfang März konnten die Senioren noch in größerer Runde das 30-jährige Bestehen des Seniorennachmittag feiern. Mitte März folgte dann der Lockdown und es mussten sämtliche Kontakte eingeschränkt und die Zusammenkünfte abgesagt werden. Der Sportbetrieb des Spiel- und Turnvereines, sowie Tennisverein und Schützen, mussten abgesagt werden. Ebenso sämtliche Dorffeste, aber auch an Ostern, musste auf die traditionellen Gottesdienste verzichtet werden. Alle Kulturveranstaltungen und die Theateraufführung zum 20-jährigen Bestehen des Kulturvereins wurden wegen der Pandemie abgesagt.

Es war eine noch nie zuvor dagewesene Situation, der sich die Kelzer und die Vereine mit kreativen Ideen und Aktionen, gestellt haben und noch immer stellen.

Ein Team um die Familie Jordan, nähte über 1.600 Mund- und Nasenbeckungen für einen guten Zweck. Der Förderkreis St. Michael lieferte auf Wunsch die gesegneten Buchsbaumzweige frei Haus, verteilte ein Osterlicht und verlegte den Marienaltar kurzerhand nach draußen. Mit Musik vom Kirchturm wurde der ganze Ort beschallt. Die Maijugend schmückte die Laternen auf der Michaelstraße mit Birken. Zum Schützenfest wurden in einer Gemeinschaftsaktion der Vereine (Fidele Jonge, Spielverein und Schützen) die Laternen mit Fähnchen versehen.

Die Vereine nutzen diese Zeit und schauen nach vorne. Zum Beispiel der Jugendclub, der den Eingangsbereich zum Jugendkeller neugestaltete, im kommenden Jahr soll auf Seite zur Michaelstraße ein barrierefreier Zugang erstellt werden. Der Obst- und Gartenbauverein hat ein 3-jähriges Projekt, den Kirchplatz biodiverser zu gestalten, begonnen. An diesen Beispielen sieht man, dass Vereinsleben entwickelt sich trotz Corona weiter und das ist gut so, denn sobald die Pandemie vorbei ist sollen wieder Feste in der Gemeinschaft gefeiert werden.



Das Kulturhaus Kelz erhält modernste Technik



**Alle Gottesdienste entfallen**

**Auf Grund der Corona-Pandemie entfallen derzeit alle Gottesdienste und alle weiteren Veranstaltungen in der Pfarre St. Marien.**

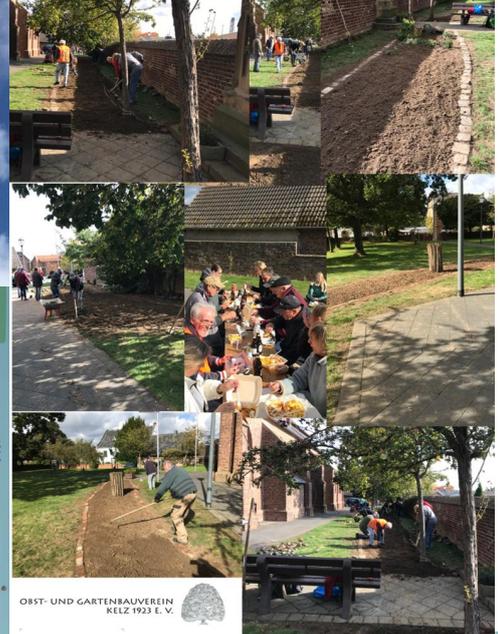
(vgl. dazu die Veröffentlichungen auf der Homepage des Bistums Aachen sowie die Allgemeinverfügung der Kommunalgemeinde Vettweiß vom 15.03.2020)

**Pfarre St. Marien, Vettweiß**

Ab 16. März 2020 geschlossen, Besuch bis einschließlich 17. März möglich!

## REGENBOGENSCHULE VETTWEISS

Eine Schule - zwei Standorte

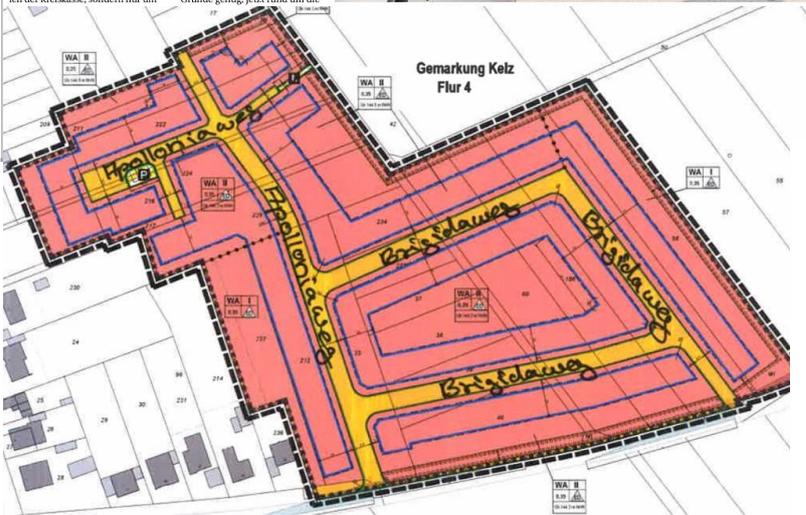


## Eine Investition in die Sicherheit der Kinder

Vor der Regenbogenschule in Kelz hat der Kreis eine Radarsäule in Betrieb genommen. Tempokontrollen in beide Fahrrichtungen.

VON JÖRG ABELS

**KREIS DÜREN/KELZ** Die abschreckende Wirkung ist kaum zu übersehen. Noch bevor Landrat Wolfgang Speitshahn und der Vettweiser Bürgermeister Joachim Kunth (beide CDU) am Montag die neue Radarsäule in Höhe der Regenbogenschule in Kelz offiziell in Betrieb nahmen, bremsen die Auto- und Lkw-Fahrer spürbar ab. „Und genau das ist das Ziel“, betont Speitshahn. „Uns geht es nicht um Abzocke oder das Füllen der Kreiskasse, sondern nur um



LEADER Region Zülpicher Börde 57

### Streiflichter der Dorfgeschichte

Die Geschichte der Dörfer in der Zülpicher Börde ist vielfältig und reicht bis in die Vergangenheit zurück. In diesem Streiflichter werden einige der wichtigsten Ereignisse und Gebäude der Region vorgestellt.

OBST- UND GARTENBAUVEREIN KELZ 1923 E. V.

SPEEDTEST

DOWNLOAD Mbps: 49,3

UPLOAD Mbps: 9,85

Ping 20ms | Jitter 4,9ms | Verlust 0%

## // SO TROTZEN DIE KELZER DER KRISE

Förderkreis St. Michael Kelz zeigt Engagement – Verbundenheit nach außen sichtbar machen

**So** trotzen die Kelzer der Krise. In der „Dürmer Zeitung“ am 31. März 2020 und wirklich: Egal ob Corona-Läuten, Musik vom Kirchturm für alle (von der CD und live mit Orgel und Trompete), Palmzweige, die am Palmsonntag zu den Häusern der Kelzer gebracht wurden, oder ein Ostergruß mit Osterkerze – der Förderkreis St. Michael Kelz hatte der Krise in den vergangenen Monaten etwas entgegenzusetzen. Damit die Kelzer Verbundenheit auch nach außen deutlich wurde und erhalten bleiben konnte, auch wenn die Menschen selbst zu Hause bleiben mussten.



## // SCHÜTZENFEST IN KELZ MAL ANDERS



**A**m Wochenende vom 4. bis 6. Juli 2020 wäre in Kelz das Schützenfest der St. Michael Schützenbruderschaft gewesen, aber in Corona Zeiten ist leider alles anders.

Der Vorstand der Schützen hat sich vom Virus nicht unterkriegen lassen und um an das Schützenfest zu erinnern, wurde am Freitag vor dem Fest die Michaelstraße mit neuen Fahnenhaltern und Fähnchen geschmückt. Die Fahnenhalter, die mit drei Fahnen bestückt werden können, wurden eigens im Vorfeld unter Federführung der Schützenbruderschaft und unter

Beteiligung der KG Fidele Jonge Kelz und des SV Kelz angeschafft. Selbstverständlich können die Fahnenhalter zukünftig von allen Ortsvereinen genutzt werden.

Am Samstag, 4. Juli 2020 besuchten die Schützen uniformiert die heilige Messe und hielten anschließend am Ehrenmal eine Gedenkenfeier mit musikalischer Untermalung von einem Trompeter ab. Im Anschluss traf man sich mit König Michael Nießen, den Offizieren, Vertretern der Ortsvereine und geladenen Gästen im festlich geschmückten Kulturhaus zu einem Umtrunk.



Konstituierende Ratssitzung am 5.11.20 - Gemeinsam für Kelz Ortsvorsteher und Ratsmitglied Günter Jäger (CDU) Ratsmitglied Alexander Kohnen (SPD) Ratsmitglied Karl Wirtz (CDU)

**Tannenbaum neben der Kirche wurde aufgestellt**

Der Förderkreis St. Michael stellte neben der Kirche, gegenüber der Sakristei, einen Tannenbaum auf. Dieser Baum kann ab sofort wie angekündigt von Ihnen und Ihrer Familie geschmückt werden. Bitte denken Sie daran, dass der Schmuck möglichst auch Regen standhalten sollte. Eine tolle Aktion in Zeiten der Corona Pandemie. Wir dürfen uns alle auf einen schönen geschmückten Weihnachtsbaum freuen.



Samstag – 05.12.20  
19:30 Uhr

## Nikolauslieder

Musik vom Kirchturm

Loss mer wedde zosamme singe



Anfang Januar wird die Corona Pandemie sicherlich noch nicht vorbei sein. Wir müssen weiterhin mit Einschränkungen zurechtkommen. Einige von uns waren und sind, teilweise zum ersten Mal im Berufsleben, in Kurzarbeit und haben somit finanzielle Einbußen. Andere in systemrelevanten Bereichen oder in den Pflegeberufen, leisten derzeit umso mehr, damit unsere Versorgung im Gesundheitswesen sichergestellt wird. Ihnen allen gilt unser aufrichtiger Dank.

Ich wünsche uns, dass wir alle, gut und gesund durch die Krise kommen. Mit der Entwicklung des Impfstoffes und den ankündigten Impfungen werden wir irgendwann wieder, wie gewohnt, feiern und uns normal treffen können. Bis dahin halten Sie bitte weiter zu unseren Ortsvereinen, denn sie bilden das gesellschaftliche Grundgerüst unserer Dorfgemeinschaft und benötigen, gerade in der aktuellen Corona-Krise, und auch danach unsere Unterstützung.

Ich würde mich auch gemeinsam mit den Vereinen freuen, wenn auch viele Neubürger sich den Vereinen anschließen würden. Unsere hervorragend aufgestellten Vereine sind offen für alle Bürger. Es werden in naher Zukunft auch Werbebanner aufgestellt, eine Handbroschüre erstellt und auf eine digitale Plattform entwickelt, um unsere Vereine vorzustellen.

Wir hoffen, dass sich viele Neubürger unserer Dorfgemeinschaft anschließen und begegnen wir Altbürgern den Zugezogenen dabei offen und herzlich.

## Werde Mitglied

### Vereine mit Herz

Tennis Club      Förderkreis St. Michael

Turnverein      Schützenbruderschaft

Spielverein      Karnevalsgesellschaft      Obst- und Gartenbauverein

Jugendclub      Freiwillige Feuerwehr      Kultur- und Naturfreunde

[www.kelz-nrw.de](http://www.kelz-nrw.de)

**Blieben Sie alle Gesund und passen wir gegenseitig mit Abstand auf uns auf!**

Aktuelle Info zu unserer EntenApp

Inzwischen haben sich über 370 Teilnehmer für diesen Nachrichtendienst via WhatsApp registriert. Corona-bedingt haben sich in diesem Jahr die verschickten Nachrichten mehr als verdoppelt. Ich möchte mich bei Klara Lensing bedanken, welche ich beinahe täglich mit Texten versorge. Sie pflegt die Teilnehmerliste und verschickt die Nachrichten. Weitere Infos über die EntenApp unter [www.kelz-nrw.de](http://www.kelz-nrw.de)

